

# Мовою документів

УДК 94 (477)

о. Юрій Мицик, Інна Тарасенко



## З ДОКУМЕНТАЦІЇ ЧЕРНІГІВСЬКОГО АРХІЄПІСКОПА ІРОДІОНА ЖУРАКІВСЬКОГО (регести)

DOI: 10.5281/zenodo.7492845

© Ю. Мицик, І. Тарасенко, 2022. CC BY 4.0

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1580-1284>, <https://orcid.org/0000-0003-1019-9749>

У статті розглядається документальна спадщина Чернігівського і Новгород-Сіверського архієпископа в 1721–1733 рр. Іродіона Жураківського. Вона в основному зберігається в архівосховищах, є недрукованою і тут вперше уводиться до наукового обігу. Це дозволяє заповнити прогалину в майбутньому «Українському православному дипломатарії». Документація (переважно листи) Жураківського та листи до нього гетьмана Данила Апостола висвітлюють справи церковного землеволодіння, складні стосунки Чернігівської єпархії з гетьманською владою.

**Ключові слова:** Православна Церква, духовенство, козаки, гетьман, землеволодіння.

Архієпископ чернігівський і новгород-сіверський Іродіон Жураківський (рік народж. невід.–1735) походив із української шляхи гербу «Сас». Засновником роду був сосницький сотник (1649 р.) Михайло Жураківський. Іродіон (тоді ще Іван) закінчив Києво-Могилянську Академію на початку 80-х рр. XVII ст. і прийняв чернечий постриг. У 1685 р. він був висвячений на ієродиякона, дещо пізніше – на ієромонаха, а в 1690 р. став намісником київського Межигірського монастиря. За підтримку Московщини в придушенні повстання гетьмана Івана Мазепи був нагороджений саном архімандрита, а Межигірський монастир визнано архімандрією. У 1721 р. його було висвячено на архієпископа Чернігівського і Новгород-Сіверського. На цій посаді він відзначився як покровитель Чернігівського колегіуму, захищав права й маєтності духовенства від зазіхань світської влади, прагнув унезалежнити церковний клір від світського впливу. Його прихильником і учнем був св. Арсеній Мацієвич. У 1725 р. Іродіона було запідозрено у зносинах із наказним гетьманом Павлом Полуботком, через що на певний час він потрапив в опалу. У листопаді 1733 р. він залишив кафедру й пішов на спочинок до Межигірського монастиря, де й помер<sup>1</sup>.

Документальна спадщина цього архієпископа майже не публікувалася<sup>2</sup>. Внаслідок пошукув у архівосховищах було виявлено низку його кореспонденцій. В Інституті рукопису Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського (далі – ІР НБУВ) зберігається рукописний збірник відомого українського історика й фольклориста XIX ст. М.А. Маркевича (1804–1860)<sup>3</sup>. У цьому рукописі були вміщені матеріали з історії деяких монастирів (Мгарського, Густинського, Ладинського), документи київських митрополитів, чернігівських і переяславських єпископів (архієпископів), дані про маєтності Ніжинського полку, про Глухів тощо. У розділі «Архиєпископы Черніговские» вміщено документацію чернігівських і новгород-сіверських архієпископів: св. Антонія Стаховського, який посадав кафедру у 1722–1734 рр., та його наступника Іродіона Жураківського (Жураковського). Відзначимо, що документація останнього представлена в збірнику ширше, ніж Стаховського (арк. 422–422 зв.).

<sup>1</sup> Детальніше про нього див. в енциклопедичній статті: Андрющенко М.В. Києво-Могилянська Академія в іменах XVII–XVIII ст. Енциклопедичне видання. Київ, 2001. С. 210.

<sup>2</sup> Один лист архієпископа (до бунчукового товариша) Григорія Сулими було надруковано у кн.: Сулимовский архив. Фамильные бумаги Сулима, Скоруп, Войцеховичей XVII–XVIII в. Київ, 1884. С. 184. Цього листа було передруковано нами у 4-у томі серії «Сіверщина гетьманських часів». Київ–Чернігів, 2022. С. 271–272.

<sup>3</sup> Інститут рукопису Національної бібліотеки України ім. В.І. Вернадського (далі – ІР НБУВ). Ф. I. № 56728.

У рукописі міститься короткий запис (всього один абзац) про збірник, який законспектував у скороченому вигляді Маркевич. Зокрема він вказав, що це збірник «автографів» (точніше було б сказати «оригіналів, підписаніх єпископами»), «з 1714 по 1775 рр.», у т. ч. св. Антонія Стаковського та Іродіона Жураковського. За визначенням Маркевича цей збірник був цікавий не тільки «як сборник печатей и собственноручных подписей», але й характеристикою кожного єпископа, також «як история духовенства, как этнографический (!) очерк тех времен» (арк. 422–422 зв.). Зрозуміло, що під етнографією Маркевич розумів дещо інше, ніж те, що досліджує сучасна етнографія (етнологія). У листах Жураківського, кореспонденції, адресованій йому, в інших документах ішлося переважно про сканальні та судові справи, пов’язані з його діяльністю як архієпископа.

Під трохи дивним заголовком «Отзывы (!) Иродиона Жураковского, архиепископа Черниговского и Новгорода-Северского. Подлинные бумаги к нему относящиеся. Черновые бумаги и копии» (с. 423–440 зв.) містилися реєсти листів Іродіона Жураківського, тобто документи тут подавалися не повністю. Але іхня суть передавалася правильно, до того ж тут є і цитати особливо важливих місць документів. Ми не будемо вказувати, що це реєсти й не будемо наводити археографічну легенду, оскільки про це вже йшлося вище. Пропускаємо також нумерацію Марковичем документів, зроблену латинськими цифрами, а також його заголовки за окремими винятками (коли це були листи не архієпископа Іродіона, а інших осіб). Слід зазначити, що переказуючи зміст документів, Маркевич часом вставляв у них свої коментарі та оцінки. При цьому він чомусь негативно ставився до Жураківського, наприклад: «Любопытны конвульсии желчного старика, низость, лицемерие, мстительность при беспилли и безграмотности» (№ 44). В іншому листі Маркевич замість того, щоб повніше переказати його текст, обмежується безпідставним зауваженням: «В этой бумаге ничего нет достойного примечания, кроме слога; но мы уже знакомы с желчным слогом буйного сановника» (№ 35). Звичайно, Жураківський не був святым, але його дії є типовими для того часу. Адже «наязди» феодалів, у т. ч. церковних, були звичайною справою в Речі Посполитій XVI–XVII ст., не кажучи про судові справи. Ця сумна традиція давалася взнаки і в Гетьманщині XVIII ст., хоча й не в таких масштабах. А вказівка Маркевича на «безграмотність» Жураківського – випускника Києво-Могилянської Академії – явно несправедлива. Ці нотатки Маркевича виділені нами курсивом. Певні фрагменти тексту виділені самим Маркевичем, і ці підкреслення ми зберігаємо. Зазначимо, що Маркевич писав російською мовою, а документація архієпископа чи гетьмана та старшини – тогочасною українською, тому в останніх ми передали літеру «ѣ» через «і».

У цій статті публікується 57 реєстів Маркевича. Із них переважну більшість складають листи архієпископа Жураківського, серед яких домінують його послання гетьману Данилу Апостолу (всього 17).

Документація інших осіб складає майже третину опублікованих текстів (всього 21; № 16, 17, 23, 26, 29, 31, 40, 41, 42, 45, 46, 9, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58). У цій частині авторами листів є наказний гетьман, чернігівський полковник Павло Полуботок (№ 1–8), у т. ч. три листи до нього, а також члени Генеральної військової канцелярії (далі – ГВК; № 10, 11, 55, 56), гетьман Данило Апостол (№ 17, 41), правитель Малоросійської колегії князь Олексій Шаховський (№ 45, 53, 53), представники козацької старшини, як-от: генеральний осавул Василь Журахівський (№ 9), Опанас Єсимонтовський та Микола Ханенко, котрі обіймали посади обозного та судді Стародубського полку (№ 23). Це листи-відповіді на послання архієпископа, а також документи, які так чи інакше стосуються його особи.

Перші два листи архієпископа Іродіона до Полуботка датовані вереснем 1722 р. У них архієпископ виступає в обороні церковних маєтностей, які кривдилися світською владою. Цієї само проблеми стосуються й листи 1723 р., адресовані Полуботку й членам ГВК (№ 6, 8). У цьому випадку йшлося про скаргу на гетьмана ченців Рувимівського монастиря в Сосниці. Крім того, розглядався ще один сюжет: про злочин єрея Мовші (Мойше). Про цю особу знаходимо дані в інших документах, у т. ч. з його скарги. Отже, у 1720 р. він узяв у Полуботка в оренду Росудовську рудню, але в 1725 р. сини гетьмана Андрій та Яків відібрали в нього рудню через невдале порядкування в ній<sup>4</sup>. Зав’язалася судова справа, але про злочин Мовші в цих документах не згадувалося. У третьому за хронологією листі (1723 р.) мова йшла про освячення церкви у Новгород-Сіверському. Ще три листи (№ 5, 7, 8) були адресовані не тільки Полуботку, але й генеральній старшині. У листах № 5 і 7 йшлося про Катерину Спиридонівну Ширяївну «Тымошенкової», котру постриг в черниці ще св. Антоній Стаковський і котру вигнали з двору її зяті, скориставшись тяжкою хворобою тещі. Архієпископ Іродіон дав їй притулок у своєму домі, у зв’язку з чим був змушений писати лист до Полуботка й членів ГВК. Зазначимо, що вона доводилася дочкою Спиридону Шираю, заможному стародубському міщанину, який навіть був вій-

<sup>4</sup> IP НБУВ. Ф. I. № 52867. Див. також справи того ж фонду № 52855, 52856, 52857, 52858, 52859, 52860, 52861.

том у 1681–1708 рр. Це та дочка, про яку коротко згадує В.Л. Модзалевський: «Евфимия Спирідоновна, в монашестве Екатерина»<sup>5</sup>.

У листі № 4 Іродіон звертався до стародубського наказного полковника, не називаючи його на ім'я. Оскільки на цій посаді були у 1723 р. Петро Корецький і Семен Березовський, важко сказати, кому з них адресувався лист. Враховуючи те, що каденція Корецького припадала на 1722 – поч. 1723 рр., очевидно він і виступав адресатом. Тут йшлося про боротьбу з розкольниками та збирання штрафів із них, а також із тих, хто не сповідався. У цьому випадку Іродіон діяв відповідно до синодального указу. Це саме питання порушувалося також у його посланнях 1730 р. до гетьмана Апостола (№ 33, 38). Лист № 9 архієпископ писав до генерального осавула Василя Журахівського, свого родича. Він просить його, щоб той написав до ніжинського полковника Петра Толстого, щоб останній не накладав «необычайных тяжаров в роботызах» на кафедральних підданих. Два листи (№ 10, 11) були написані в 1724 р. й адресувались правителям ГВК. Тут йшлося про традиційну для Гетьманщини XVIII ст. справу: перехід підданих у козаків й спробу повернути їх до попереднього пана (у цьому випадку ним був сам архієпископ).

Лист № 12 (1727 р.) відкриває собою низку послань архієпископа до гетьмана Данила Апостола. Тут знову йдеться про майні конфлікти між церковною та світською владою. Гетьман звинуватив архімандрита Єлецького монастиря в Чернігові в тому, що він забрав горілку, якою торгувала вдова (?) городницького сотника Стаковича. Іродіон заступився за архімандрита. Наступний лист (№ 13) теж по суті стосується цієї проблеми. Тільки цього разу йдеться про конфлікт, який виник через озеро Картан та сіножаті. На них претендували жителі містечка Макошин і чернігівська кафедра. Подібні конфлікти виникали й в інших місцях (№ 18, 20, 22, 24, 25, 27, 32, 34, 36, 39, 43), причому архієпископ виступає переважно не за свої приватні інтереси, а за інтереси церков та монастирів, духовних осіб; дає відповідь на звинувачення (№ 19). На гостроту конфліктів вказують листи-скарги Іродіона № 32, 35, 37. В них йшлося зокрема про заклик козаків-бунтівників Мглинщини вбивати ченців як собак.

Лист 1728 р. (№ 14) свідчить про початок конфліктів між архієпископом Іродіоном та гетьманом Данилом Апостолом. Останній явно перевищував свої повноваження, коли втручався в церковні справи. Цікавим є лист № 21. Прагнучи поліпшити рівень церковної освіти, Іродіон ставався поставити на парафії випускників Києво-Могилянської Академії та Чернігівського колегіуму. Це часом викликало спротив парафіян, як, наприклад, сталося з призначеним в Успенську церкву Мглина о. Івана Якимовича («філософского учения добре навыкшого»). Гетьман велів розслідувати цю справу (№ 23). Маркевич натомість не втримався й додав від себе гострий несправедливий коментар, до того ж безпідставно звинувативши архієпископа в пияцтві.

У той сам час у деяких справах таке втручання було виправдане, як свідчить лист-скарга 1728 р. (№ 16) військового канцеляриста Костянтина Лисаневича до гетьмана Данила Апостола. Ця скарга змусила гетьмана написати свого листа (№ 17) до Іродіона. Подібна скарга чернігівського судді Василя Каневського була скерована до гетьмана у 1729 р. (№ 26), причому й тут видно, що звинувачення судді були небезпідставні. Особливо цінними є листи № 40, 41. У першому з них значковий товариш Миргородського полку Василь Григораш скаржився гетьману на архієпископа, який хотів записати його в свої піддані. У другому листі Апостол звертається до архієпископа Іродіона й підтверджує правоту Григораша, наводить цікаві факти з історії його роду: дід скаржника – молдаванин Григорій Путіна прибув у Гетьманщину як ротмістр ескорту господарівни Домни (Роксанди), яка вийшла заміж «за сына... Хмельницкого, Тымоша». Він також брав участь у молдавському поході Тимоша 1653 р., обороні Сочави того самого року, а коли там було вбито гетьмана, став на службу до його батька, а потім і до Юрія Хмельницького та інших гетьманів. А те, що Василь Григораш, будучи на службі в гетьмана Скоропадського, збудував свій хутір і винницю «в пущи катедральної», не дає підстав зараховувати його до підданих «катедри чернігівської». Архієпископ був незадоволений цим і написав скаргу до князя Михайла Голіцина-молодшого (1684–1764), який був тоді генерал-адміралом флоту. Іродіон вказує зокрема на своїх «завістників» («а Григораш, а Лисаневич, а Полуботки»). Але гетьман Апостол на той час помер і скарга лишилася без розгляду.

1730 роком датовані документи, які стосуються поїздки делегації Чернігово-Сіверської архієпископії до Москви. Її очолював ігумен Рихлівського монастиря Сильвестр, якому й було дано інструкцію архієпископа (№ 28). Іродіон, знаючи про порядки в Москві, і те, що без хабарів його прохання будуть безрезультивними, збирав для цього гроші по монастирях свого відомства. Зберігся й важливий реєстр цих грошей із вказівками, який внесок був кожного монастиря (№ 29). Згадану інструкцію доповнює лист № 30 до ігумена Рих-

<sup>5</sup> Модзалевский В.Л. Малороссийский родословник. Київ, 2004. Т. 5. Вип. 5. С. 8.

лівського монастиря. Про цю поїздку згадано й у листі бунчукового товариша Василя Романовича до стародубського полковника (№ 31). Але головний його зміст полягав у необхідності уточнити повноваження церковної влади, оскільки виявились певні суперечності з положеннями Литовського статуту.

Листом № 42 (липень 1732 р.) відкривається своєрідний цикл послань, які висвітлюють конфлікт архієпископа Іродіона з синами покійного Павла Полуботка – бунчуковими товаришами Андрієм та Яковом. У цьому листі Яків скаржиться гетьману Апостолу на архієпископа, який приїхав у маєтність Полуботків (с. Розсадів у Любецькій сотні), де, за його наказом, була збудована гребля, через яку затопило їхні сіножаті. Згодом виник новий, дуже заплутаний конфлікт, у якому важко з'ясувати правоту сторін. У 1733 р. в похід на Польщу виїхав молодший із братів – Яків. Андрій послав свого слугу й той опечатав майно Павла Полуботка, щоб воно не було розграбоване. У відповідь архієпископ послав своїх слуг, і вони вивезли це майно (№ 47). Список захопленого майна міститься в документі № 49, а в листі до правителя Малоросійської колегії князя Олексія Шаховського Іродіон вказує, що він діяв як покровитель дітей Якова (№ 47), бо Андрій хотів присвоїти батьківське майно. Конфлікт не вщухав. У червні 1734 р. Андрій Полуботок скаржився цариці Анні на архієпископа, который забрав майно з його будинку в Чернігові (№ 48). До того ж виникли конфлікти з духовенством. На нього поскаржилася Шаховському попадя Мотроні Вишинська, бо її чоловіка – священика с. Тулиголов під Глуховим і сина було ув'язнено, а майно наказано конфіскувати. Це сталося через те, що священик, будуючи греблю при своєму млині, залучив до роботи й кафедральних підданих. Князь вимагав від архієпископа пояснень (№ 45). У своїй відповіді (№ 46) Іродіон пояснював, що ув'язнених визволено, але по інших пунктах його аргументи були слабенькі. Тоді ж Шаховському був поданий реєстр із 10 скарж на архієпископа (№ 51) і видно, що такі ж документи були направлені й у Синод. Через це в серпні 1734 р. на ім'я Шаховського було прислано синодальний указ «о висылке бывшаго епископа черниговского Иродиона в Межигорский монастырь», і князь переадресував його в ГВК і консисторію (№ 52, 53). Відтак ГВК направила в Чернігів козака Василя Гордієнка з тим, щоб передав указ як членам консисторії, так і архієпископу. Про це переконливо свідчить інструкція ГВК і подорожна, дані козаку (№ 54, 55). Гордієнко свою місію щодо консисторії виконав, але передати указ архієпископу не зміг, бо той виїхав у Межигірський монастир (№ 56, 57). Видно, його попередили про указ і він, щоб уникнути відставки, виїхав у монастир. Тоді ГВК послала в Межигірський монастир козака Власа Греченка з тим, щоб передав таки указ архієпископу (№ 58). Цього разу він очевидно дійшов до рук адресата. Зазначимо, що вже в 1735 р. новим Чернігівським і Новгород-Сіверським архієпископом став Іларіон Рогалевський.

Отже, у цій публікації вводиться до наукового обігу документальна спадщина чернігівського архієпископа Іродіона Жураківського, виявлена в архівосховищах. Завдяки цьому поповнюється «Український православний дипломатарій XVII–XVIII ст.» й «Український дипломатарій XVI–XVIII ст.», висвітлюється церковне життя Сіверщини першої третини XVIII ст., церковне землеволодіння, складні стосунки Чернігівської єпархії з гетьманською владою.

Насамкінець зазначимо, що тексти документів друкуються за правилами, розробленими Я.І. Дзирою<sup>6</sup> з незначними корективами. Нерозіривні місця позначені таким чином: (...)\*. Квадратними дужками [...] позначені пропуски в тексті, зумовлені дефектом рукопису. В археографічних легендах вказуємо тільки на аркуші, на яких у рукописі Маркевича знаходиться цей документ. Регести подаються без лапок на початку і в кінці документа, оскільки в лапки ми брали лише цитовані місця з документів.

\* \* \*

#### № 1

**1722, вересня 8 (серпня 28). – Свірж. – Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка.**

Будучи нам в своєй маєтності Свиржу, дозорца наш тамошний прекладал нам многие кривды, діючиеся от уряду градского новгородского. Выдіще теды мы таковыя незносные творымые обыды, ордынuem з онымы до вельможности вашей, моляще з выноватцев святой справедльвости, фолкли же в яких утеменжениях чолобытствоватмет бидным подданным. При сем Божия вельм[ожности] вашей благословения желаем и зостаем в[ельможности] в[ашей] всіх благ временних и вичных всеусердный желатель и богомолец смиренный Иродион» и пр.

Из Свиржа.  
(Арк. 423).

<sup>6</sup> Дзира Я.І. Передмова. *Літопис Самовидця*. Київ, 1971. С. 39–42.

№ 2

1722, вересня 10 (серпня 30). – Новгород-Сіверський. –  
Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка.

Лукиян Григорьевич, житель новгородский, мельник монастырский, жаловался ему, что гражданские урядники, по жалобе монастырской же мельничихи, Карасихи, сплетше на «оного Лукияна ніякоюсь коварную выну» обезчестили его, посадив в тюрму «под час многонародного збору ярмаркового». «Якому его прощению задосыть чынячи, вносым инстанцию нашу, моляще в[ельможность] в[ашу] з оных урядников градских прыказать праведный суд сотворыты».

Из Новгородка.

См. мон[астыр] Новг[ород]-Северск[ий] Всемил[остивого] Спаса № VII.  
(Арк. 423).

№ 3

1723, лютого 3 (січня 23). – Чернігів. – Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка.

Повторний лист вел[можности] вашей о освящении церкви соборной новгородской подан мі сего януария 21 дня в Чернигови. На который отвітствую в[елможности] вашой, что я по должносты моей тщание о сем имія, дабы везде в епархии моей церкви божественные без обычного набоженства не булы, желалем, возвращающысь з царствующого града Москвы в прошедшом 1722 году в августи, под час бытия моего в Новгородку, освятыты сам велькым освящением, яко соборную, а мою престольную церковь новгородскую. Но уряд и парохиане тамошние предлагали якбы не пребралься зовсім к освящению велькому и для того она досели без освящения заваковала. Тепер зась в прошедших числах высокым е[го] имп[ераторского] вел[ичества] указом з св[ятого] синода велено мни в епархии моей видаты: на чом якой церкви священнослужители зостают и якое на их есть определение. Також откуда якая церковь ко всегдашнему священнослужению потребная имієт и якое на то положение утверждение. О чом всем извистия требуючи, писалем до п. сотника новгородского. Од которого прынявши о сем и о прибору ко освящению извистые, сам имію туда, в Новгородок, прыбути и помянутую соборную церковь освятыты – объявляю. И Божия при молитвах моих в[елможности] в[ашої] и пр.

Из катедры.

(Арк. 423–423 зв.).

№ 4

1723, лютого 14 (3). – Чернігів. –  
Лист до наказного стародубського полковника Петра Корецького (?).

По именному повелению прислан был из Синода архиерей, не пишет кто именно, для отыскания раскольников и обращения оных к православию. Иродион придал к нему товарища, они трудятся, отыскивая и составляя списки неисповедывающихся. А штрафных денег с неисповедывающихся, которых трекратно ведомости требуют от него в Москву они, иеромонах Иосиф и его товарищ, не собирают, ибо в указе 1722 года сентября 24 сказано, что собирать штрафные деньги с раскольников и неисповедывающихся должны светские чиновники, определенные от светских же правителей края. А потому требует Иродион «благоволы вашец мосыци», чтобы наказный полковник, «востриявши с честным иеромонахом совет», что впрочем не сказано в указе, назначил таковых чиновников «за согласным видом его, иеромонаха Иосифа Ришилова», которого согласия впрочем указ не требует, а сколько тех денег будет собрано, о том его бы, Иродиона, уведомили. Из катедры.

(Арк. 423 зв.).

№ 5

1723, квітня 7. –

Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка і до генеральної старшини.

Екатерина Спиридоновна Ширяевна, обывателька стародубовская, по благословению придместника ее, Антония, пострижена была в инокини «на одри болизненнем». Ныне она подала ему жалобу на обиды от зятьев своих. «Которые, будучи выпосаженыи належыте, премного ии болизньючай, стужают и в имини быдят и отнюдь двыгнутыся з одра не могущую, з двора его вытаскаочи, похваляются и дорикаочи ий монашеством, в монастырь еи з двора выпыхают».

Иродион «розсуджаочи, же на нужди преминение закона бувает» разрешил ей жить у себя дома, а не в монастыре, покуда она выздоровеет и о том «интерцессией» к их вельможностям вносит «по должносты нашей еже есть: вдовицям, сыротам и в бида сущым руку помоцы подаваты». Тем более, что она имеет имение свое собственное и еще двух дочерей невыпосаженных. «Лучше им п. п. зятям искать себи еи материинского благословеня, нежель тяжчайшого воздыханя и вседневного на их нариканя».

В приписке: Чин еи монашеский ей дан прежде, нежели синод состоялся. Ныне же снисходя к ее болезни, не может он запретить ей жить в своем доме, вне монастыря. Из катедры.

(Арк. 424).

№ 6

1723, травня 29 (18). – Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка.

Монахи сосницкого Рувимовского монастыря, явились к нему с жалобою, что село данное Скоропадским епископу Нищевому Рувиму и утвержденное за Рувимовским монастырем Петром Великим в 1720 году, Малое Устечко, Полуботок отнял и отдал своему родственнику, сосницкому сотнику. Так же инокиня больная Спиридоновна Ширяевна жалуется, что Полубот[ок] и у ней отнял

слободку Тарасовку и отдал другому родственнику своему. «Дабы прето порок о сем на в[елможность] вашу не був, же одобравши з под грамот монарших и реиментарских универсалов добра других свойственникам в[елможности] вашой данные, вельце прошу булы бы помятуи (помилка, очевидно помянути – Ю.М., I.Т.) добра по прежнему пры своих владильцах. Ежели ж в[елможность] в[аша] крайне сего отмовыть, та не наразаючыся болш о той обыди и о прочих, буду на в[елможность] вашу чолом быты.

Объявляю пры сем же, иж донесено мни, что жыд никий Мовша, на рудни в[елможности] вашой Росдовской одгнавши человека од жены законной, прыжкы з нею дытя блудно, потом пред Рождеством Хрыстовым 1722 убыв человека до смерти хрыстянина, у его ж, жыда, зостаючого на служби. О яких его, жыда, ексцессах, прыках в[елможность] ваша розыскаты належыте. При яком розыску и об дому нашого архиерейского був бы кто прысутствен, понеже его жыдовой такой дерзости утаеваты и покрываюты нельзя». Из катедры.

(Арк. 424–424 зв.).

№ 7

1723, травня 29 (18). –

**Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка та генеральної старшини.**

Лыст вашеци мосци панства взглядом инокыни Екатерины Шыраевны Тымошенковой пысаный до мене прешедшого априля 21 дня, (поданый) мни в Чернигови сего мая 16. З которого извистылемся, что вашеци мосци панство не тылко облегчения жадного в разорени и обыди об дитей своих помянутой инокыни не учинилы, но и еще противность мою рекгулементу святайшого прав[ительствующого] Синода в том усмотрилы, что я не возбранылем жыты ий болизненной, покил оздоровиеть в дому еи власном.

Видаючи прето я же о той моей противности, не пред вашеци мосци пнством отвітствовати долженствую, для того жадной тут о сем экскузации не даю.

Тылко повторе прошу вашеци мосци панства дабы она болизненная старыця поки належно вы-посадьть послидною дочь свою и поки распорядьть дом свой, подлуг самой слушности и остатной тестаментальной воли своей, при властных добрах своих безобыдне зоставала.

А что вашеци мосци панство выражаете протекцию нашу до едной только персоны, а не добр еи належаты, и того рады за временем предлагаете дабы по смерти оной инокини никто з стороны до добр еи не интересовався. На тое отвітствую, же протекция наша, як ий самой, так и добрам еи, прыльчествует и нынамо не шкодыть. В воли тые як покойного мужа еи, так и еи самой должны бути, а насыльно тых, над устава правные, диты неблагодарные и противные прывлащаты соби не повинны. Которыи же мисто отрады (?) при болизны, болизнь нестерпымую ий разоренем добр еи налагают и неслышаннымы утыскамы своимы обыдять и жывую в гроб тащат. О тых утысках плачевныи еи, старыци, чолобытъя будут протестом времени своего пред Богом и людмы. А теперь ежельы ий, болизненной матери своеи, не престанут пакостыты и обыдты, то мы за такую явственную обыду, поступимо з обыдывышмы так, як в регуляменти духовном выражается».

Из катедры.

(Арк. 424 зв.–425).

№ 8

1723, червня 15 (4). –

**Лист до наказного гетьмана Павла Полуботка та генеральної старшини.**

Василий Мовчан, дозорца волости Шептаковской, отнял от тамошних церквей мельницы Андрійковскую и Бучковскую. Иродион объявил, что пошлет на него неблагословение Божие, написал к нему увищевательные листы. Мовчан жаловался наакзному гетману и старшине и прислал к ним увещательные листы Иродиона. Они отозвались к Иродиону с просьбою, чтоб оставил гнев и неблагословения не посыпал бы. Этот отвечает: «Гниву жадного противъ его мылости не имю, тылко за обыду явственную церквам Божественным и служытелем тых учыненню по должносты моей мушу стояты и о церковных добрах стараться, чтоб в цилости своей зоставалы, а прывлащаю[чи]х тыя соби, долженствую упомынаты и публично облычать, дабы и прочии похыштаты добр церковных не дерзали».

Далее он опирается на государев указ, чтоб при каждой церкви была земля или руга, и чтоб из зборов церковных строились дома для священников и причетников при церквях. На универсал, которым Скоропадский дает в Андрійковицах священнику «не до часу, а послидовательне и сукцессорам его» две войсковыя части мельницы. А Мовчан не только эти части, но и мельницкую, на сторону кому-то отдал. Что касается до мельницы Бучковской, он насильственно ктиторам дал за него деньги. Они при свидетелях и при черниговском войте объявили, что за мельницу с ним не торговались, а по неволе, по его повелению подписали купчую.

Из катедры.

(Арк. 425–425 зв.).

№ 9

1723, жовтня 4 (вересня 23). – Лист чернігівського архієпископа Жураківського до генерального осавула Василя Жураховського.

Жаловались ему катедральные подданные в уезде Ушенском, в Кладьковке, Степановке и Воловице, что их гоняют в Нежин на работу: «Недавно на валу робылы в Ніжыни, потом зараз неодвличне возылы пали, а тепер знову на шыю всіх выгнано робыть вал». Просит, чтоб написал асаул о том

к нежинському полковнику: «не налагал бы на ных необычайных тяжаров в роботызнах, но уреченную противу прочих налагав панщыну».

Из катедри.

(Арк. 425 зв.).

№ 10

1724, липня 24 (13). – Лист до правителів ГВК.

В Юриновке, катедральній слободці, «в Свиржчині» полка Стародубовського, вписались в козаки «мужицькі сыни и внуки». Свиржский атаман и войт взял их в двор, пограбил несколько ко-ней; они жаловались, правители отнеслись к Иродиону. Иродион обещает по приезде в Свирж, куда на днях отправится разсмотреть это дело и городничему, т. е. атаману «по мири выны его дается управа». Из катедри.

(Арк. 425 зв.).

№ 11

1724, вересня 22 (11). – Свірж. – Лист до правителів ГВК.

Эта бумага есть в опис[ании] бумаг: см мон[астыры] Спаса Новг[ород]-Сев[ерского] № XIV

Они требовали по делу за нововписных козаков с. Жихова, городничего монастырского новгород-северского, иеромонаха Венедикта, в Глухов к ответу. Довольно дерзко и даже буйно Иродион им отвечает и Венедикта не пустил. Из Свиржа.

(Арк. 425 зв.).

№ 12

1727, грудня 4 (листопада 23). – Лист до гетьмана Данила Апостола

Гетман писал к архимандриту монастыря черниговск[ого] Елецкого о том, что тот захватил горлку сотнички городницкой, Стаковицкой, которая шинковала в мон[астырском] имении той сотни, в селе Мошонка. Иродион прочитал этот отзыв и ссылается на универсал 1719 года (см. Усп[енский] Ел[ецкий] мон[астыры] № XIII), которым Скоропадский запретил чужие шинки в монастырских маєтностях. Хотя Скоропадский не разрешал самоуправства. Из катедри.

(Арк. 425 зв.).

№ 13

1727, грудня 31 (20). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

З писаныя я[сно]в[елможности] вашей мни сего дек[абря] 19 дня макошицкими жытельмы по-данного, выжду я[сно]в[елможности] вашей знатную на мене уразу, за тое, что я по умерти свя-щенника макошицкого на мистце его иного не поставыв и церков тую замкнувшы, велив им до другой монастырской макошицкой же церкви (священника в дилах духовных удаватыся, что якбы з немалою оным макошицям есть трудностю. Видая прето я и сам, что не без трудности людь-ской сие диется. Однак оны самы, макошицы, тоей трудности своей прыгчыно, же видаочы озеро прозвываемое Картан издревле буты церковным, пры фундации тоей макошицкой церкви, еще за державы Польской от благочестивых державцов наданное на священнослужителей тамошних, да пры розыску с коллегии Малороссийской поноровя командиру своему, обозному полковому черны-говскому Игнатию, сказалы: будто собственное священническое було тое, а не церковное и потому оное озеро и синокосы от церкви тоей оддалено, для чего держаться там священнику и церковны-кам стало ни на чом].

Просит сделать следствие об этом озере, потом продолжает: «Двокротне я[сно]в[елможность] ваша пысамы своими укажет мене як бы о жестокости неправильной и якбы я з епархиями моими по партикулярных страстях, а не як надлежыть, поступаю и якбы никакий архиерей такого народа обтяжения як я не налагаю. На что в отвіт я[сно]в[елможности] в[ашо]й доношу, что ны в яких епархиях обыйд церквам святым и монастырям не діється, як в епархии моей, же мырскии в во духовныи дила втручаются и церковнии и монастырскии добра прысвоюют, и с ных богатяться, а церкви во крайнем оскудины остаются. И для того временем хотя й не хотя, где возможно, духом кротосты в чом к пользи церковной поступить нужда бувает и жестокости употребить, не по страстем какым, но для исправления подчиненных, ибо когда бы я выдив что меж епархияны моими не слушне діючися, а мовчав и за то не наказував, то бы тоей же их выни и я участыком був. Мни за паству мою отвіт возвратъ потребно о прыставлении своем Господеви, Которому совість моя явная, же не би (?) с якой прываты, яко в том поречень буваю, но по едыному звания моего долгу, як пра-вила церковные и духовный регламент повеливают, поступать стараюсь по возможности, в самой правди. Чым же не всим угоден буваю, того для слагаюсь о всих моих дилах и дилах и диланіи на всевидящее око Божие, пред которым и не содиланна наша зряться. Тым оправдуясь и остаюсь» и пр. Из катедри.

(Арк. 426–426 зв.).

№ 14

1728, січня 9 (1727 грудня 29). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

Гетман «третичне по мыльости своей благоволит» увещевати Иродиона «по доношениях знать непръязненных людей», в том, что руководствуясь страстями, он в протопопиях своей епархии сме-нил протопопов и поставил монахов на их места, наложил «новые датки» на священников, а эти на своих прихожан, а еще более за то, что по ссоре за землю с мещанами не велит до сих пор освятить церкви новгородской соборной, «на что доношу: Я отнеможе по милости блаж[еннай] и вич[най]

доб[ой] пам[яти] е[го] имп[ераторского] величества и избранию св. синода опридилен в епархию Черниговскую в архиереи. Оттоль до сего времени всегда тщаные имил и имію, дабы, что худое в порядках, до нас надлежашых, прежде сего було, преминьтое на лучшое и того для, когда донесено нам из нескольких мистц, же протопопы лышний взятки чынят, за винечные квity и за другии церемонии, то мы тогда ж о том слидствие чынить велилы, а по слидству, кто чого достоин був, то з ным и учынено».

Иеромонахов поставил он на протопопии не для приобретений, но для исправления дел, и жалоб на них не получал, а на кого будут жалобы и кто будет обличен, то и из них каждому по делам воздастся. Потому и потребовал он Стародубовской протопопии иеромонаха Гавриила в Чернигов к ответу. *Следовательно жалобы были?*

А церкви соборной Новгородской не позволяет он святить, не по скоре за землю с мещанами, но потому, что некоторые из урядников и посполитых замотали церковные деньги и «не хотят отдать в них отчета». К тому же прихожане не нуждаются в освящении великого престола, ибо все церемонии совершаются в приделе.

«Ваша я[сно]в[елможность] едным наносом от неприязненных нам діючимся вірты не извольте без доводов». Из катедры.

(Арк. 426 зв.–427).

### № 15

#### 1728, січня 23 (12). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

Анна Павловна Полуботковна Войцеховичевая подала в 1728 году генваря 11, подала (!) Иродиону бумагу, в которой объясняет, в 1726 году услышав от угнетениях, терпимых ее дочерью Феодоровою Зaborовскою от свекрови, взяла ее к себе в Седнев. В 1727 зять ее, Зaborовский, возвратился из похода Гилянского. Войцеховичева узнав о его возвращении, послала священника просить его к себе, с тем, что расскажет ему для чего взяла к себе его жену. Он не приехал, «на жену свою произносив некоторые пороки». Потом прослышила она, что хочет взять он свою жену к себе «не рады сожытья, но только дабы лышить еи жывота, что самое якобы и письменно потом он же, зять, ей объявиш». Боясь за жизнь дочери, она обращается к Иродиону, ибо дела по супружеским обязанностям подлежат суду духовному. Иродион просит гетмана назначить срок и приказать выслать Зaborовского на суд к нему. Из катедры.

(Арк. 427).

### № 16

#### 1728, серпня 18 (7). – Лист військового канцеляриста Костянтина Лисаневича до гетьмана Данила Апостола.

Жалуется на Иродиона, который «самовольно, разбоем разорил, ограбил и обесчестил его». Сего года июля 10 дня приехал Лисаневич в Чернигов, был в полковой канцелярии, потом ехал оттуда. Вдруг посереди города «напротив шопы», более шестидесяти человек, посланных от архиерея, по номерам, поваров, слуг и кучеров его, заступили ему дорогу, схватили коня его за узду, стащили его с коня, сорвали с него саблю и потащили в катедру, говоря ему: «Иды к архиерею». Привели его в монастырь, архиерей не принял его и велел посадить под караул, где продержали его более трех недель. Вину ему объявили после таковой: «Для чого овцю мою взяв из паства моей и звіз в другую епархию, и там без моего квита и без благословения обвинчався».

Здесь главное дело – разбой, грабеж и самоуправство архиерея. Но тогдашние, а может быть и теперешние просьбы, не всегда останавливаются на том, что только необходимо к делу. А потому Лисаневич доказывает, что женился он не на Иродионовой, а на Переяславской овце; как будто бы в противном случае разбой архиерею был позволителен. Жена моя, говорит он, родилась в Переяславі, воспитывалась в Прилуке у своих родственников. Там вышла замуж за первого своего мужа Синдаровского; там и я не в чужой, а в природной, отческой ее епархии, в отческом доме, где живет Томара Василий, с нею обвенчался. Да и я Киевской диоцезии, отчизна моя в полку Нежинском, а в Черниговской епархии не бывал. Услышав, наконец, что из тюрмы архиерей хочет сослать его в «ніякуюсь Вертечъ», он тайно успел спастись бегством, не как от архипастыря, «но истинно подобно аки от лютого человека».

Вещи же заграбленные от него по приказанию архиерея «разбойническим образом» остались катедре, а именно:

Конь верховий темногнедой,  
Кульбака гафтованая червоная,  
Пистолеты липские,  
Конь гнайдострокатыс, с немецким седлом, мундштуком и пистолетами,  
Сабля турецкая под сребром,  
Другая сабля польская с серебряными пасками,  
Кунтуш коралевый, тонкий,  
Кафттан цигренетовый, жолтый  
Шапка блакитная баранковая.  
(Арк. 427–427 зв.).

### № 17

#### 1728, жовтень. – Глухів. – Лист гетьмана Данила Апостола до Жураковського (чернетка). «Описывает жалобу Лисаневича. Потом:

«Прето мы непомало удивляючися для чого такове озлобление супликуючому от вашего преосвященства] показано над слушность, паче же над звание чина вашего, которому поручен только духовный меч, иже есть глагол Божий, а не гражданское управление и жестокость обхождения. Разсуждаем, что весьма не надлежало в[ашем]у пр[еосвященст]ву так поступать. Подобало о показаной над ним сатысфакции до нас писать, а самим собою арестовать и ограблять его всячески непристойно. И того рады ваше преосвященство изволь грабительским образом захватанные у него веши от мала до велика поворочать дабы болие о том до нас жалобы от оного не было, ибо мы сего оставыты всуе не можем».

Из Глухова.

(Арк. 427 зв.-428).

№ 18

**1728, листопада 16 (5). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

«Атаман сотни Менской ушенских жителей, козаков, Иван Гарбуз с товарищами своими козаками жаловались, что городничий катедральный села Грини, отнимает у них владения их дедов и отцов, коими пользовались они более 70 лет, а именно: сенокосы и рыбные ловли с криницами: Луковица, Сток, Конотоп, Плоская, Жерть, Онисковка, Довгая, Реколовля, Ситневатая и Старостинская. Да речки: Ушакова и Ситневатая.

Сверх того берут с них, козаков, те же городничие квитового и вінчнаго по рублю. Гетман отзвался к Иродиону. Иродион ссылается на грамоты и универсалы и обещает прислать с оных копии. Из катедры.

(Арк. 428).

№ 19

**1728, грудня 13 (2). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

«По тому же делу, но с некоторыми характеристическими выходками.

Усмотривши мы атамана ушенского и козаков его аппеляцию весьма неправдивую и в самой речи опачную, найбарзий з наущения никоторого певного ябедника, не любящого плысти в тышни жытейская, ставчюса доносом панской вашой велможности; никогда опачные супликанты не имили во владиние (криниц и п.) и жадных на тые крипостей не ймують. Разви потому им здається владиние их, что когда никоторые из супликуючых мнымых козаков будучи в подданстви нашом, которых племя и ныни в звании том же зостает, бувало одбивають подобающую роботызу, имили временно только. Но надіемся такое их мнытильство козачое, не только подлуг права, але й по самой слушности не есть крипко».

Из катедры.

№ 20

**1729, лютого 4 (січня 24). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Эта бумага относится более к черниговскому Пятницкому монастырю, где и помещена мною под ном[ером] X.

Дело по жалобе игумены тамошней Фотинии на белоусского сотника Корсака. Тон отзыва всегдаший Иродионовский. Из катедры.

(Арк. 428).

№ 21

**1729, березня (25). – Глухів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Драгоценность этой бумаги, вероятно, каждый читатель поймет.

В бытность нашу в Глухови, частыцео устни прытомынальсмо, еслы не в забвении я[сно]в[елможности] вашой и письменно наминяме:

В Мглинском намистынци в Стар[одубском] полку обритающим, что в оном священство иные позабывалися граммоти от безъинния, иными и чытать уже мало могущи, за не частым в церкви служением; мало же который не только дїстсовав, но в силу и слыхав преждеосвященную; иным преизлійшие тяжебники; иинни волшебники, чародії и со множеством народа, крайне рещи, церкви святой сынамы по дилом их званными буть недостойны. Для яковых вын уже нам и многим явных, иміючи мы тщание по должносты нашей архиерейской, aby bogoprotывни там, во Мглинцыни, укоренывшиим, злодіяния истребыся, такове средствие избрахом, да впредь от рода Мглинского от колина поповского и общого мырского не будуть презвитери, но учащихся в колегиях вълы рецы в Академиях людей удостоевати ку церквам мглинским сана, з надеждою от проповиди слова Божияго, во тьми тамошней пустынной просвищения и злодіяньми обремененных, не вижд обращения ко покаянию. Потому прето средству барзий по духовному регуляменту повеливающему и до коей лыбо церкви ученых людей и мымо наследников производить во священники, мынувшого февраля 23 сего 1729 г. рукоположылы мы во презвитера до церкви Успения Пресв[ятой] Богородицы градской мглинской, фылософского учения добре навыкшого Иоанна Якимовыча и з ставильною грамотою в Мглин отпустилы, повеливая оную явыты паракиянам. За прыбытием же о. Якимовыча в Мглин, когда от парохин требував он церковных ключей и в оных явыты грамоту желав. Тогда оны, пречисльские парохиане, ключов церковных ему не выдалы, и сам церкви не одомкнули и грамоти нашей выслушати не похотили, но в другой церкви оную выслушавши, по обыкновенулю их, мглинщикан, лисовому, аки вепри возгоготаша, рекуше, яко весьма Якимовыча, чоловика блага, священником миты соби не хощут, кроми от их ядовитого рода ніякійсь, що им по-мысливых (!) звирей и так тща Якимовыча и отпустилы. Мы убо за немалую обыду себи имі-

юще о преслушании нашей власти пастырской и о пренебрежении мглынскими парохиянами духовного регулямента, собственною монаршою рукою в съ[ятом] синоде утвержденного (NB), хотя по церковному дилу нам подлежащому их наказать духовне имиē свободу, однак воли и власти реиментарской стосуючися, смыреню просым, да и прочии страх имут. Благоволите я[сно]в[ел-можность] ваша по высокой своей мылости и благоразумјению, им же висте образом, повелить смырить помянутых парохиян, сие же наше прошение принять за протест, ибо аще оны и подобные им преуспивати муть, на побуду таковых поизыщем оружия – письмена!!»

Невежество, гордость, самовластие, злость, дерзость и глупость – все тут есть, если впрочем не был пьян Иродион, писавши эту буйную бумагу. Гетман велел разследовать дело.

(Арк. 428 зв.–429).

№ 22

**1729, травня 28. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Катедрального владения подданный села Ушни, Гордей Михуль был несколько десятков лет волостным войтом, комисаром и при церкви ушенском ктитором «ниже за едын год здавая кверен и калькуляциу». В 1728 году Иродион приказал его «скалькулиовать». На нем явилось похищения за двадцать годов около 2 000 рублей!... Часть сумы этой взыскали, то есть ограбили и пустили по свету без куска хлеба, а часть остается невзысканная. Сын Михули «подговорывши ж другого нашего подданного ушенского, Богданенка» стали доказывать, что они козаки и просили о том гетмана. Гетман приказал черниговскому полковнику разследовать. Жалуется Иродион на гетманскую немилость, который не известив его и не потребовав от него сведений о состоянии членов, приказал полковнику начать следствие, что между прочим, мешает ему взыскать с Михули похищенное. Из катедры.

№ 23

**1729, липня (?) – Лист обозного Стародубського полку Опанаса Єсимонтовського і полкового судді Миколи Ханенка до гетьмана Данила Апостола.**

Гетман послал в Стародубский полк повеление, в котором прописывает архиерейскую жалобу на жителей г. Мглина (см. № XXV). Они посыпают розыск ими по этому делу, по гетманскому повелению сделанный.

Кажется этот розыск утерян.  
(Арк. 429–429 зв.).

№ 24

**1729, липня 20 (9). – Лист-скарга до імператора Петра II.**

По грамотам и универсалам с. Ушня принадлежит издавна дому архиерейскому. Туда «невидомо откуду пришли» в подданство как прочии мужыки по свободному малороссийскому здешнему бычаю» в том числе Михуля и Богданенко. Им наданы были катедральная земли для пропитания; они за то выполняли повинности. Из них Михуля около тридцати лет был волостным войтом, волостным комисаром и церковным ктитором. Оказалось потом, что он за все эти годы украл около 2 000 рублей, обогащал себя и других, давал в займы, приобретал грунта. Теперь не можно взыскать с него этой суммы. Сверх того он просит гетмана, а с ним по его же наущению и Богданенко, чтоб их вписали в козаки ибо они, будто бы козацкого племени. Гетман, получив прошение, приказал черниговскому полковнику Богданову разследовать о их козачестве. Он жалуется, что розыск и гетманское повеление незаконно сделаны.

Под жалобой написано:

«Записав в протокол, сообщить к дилу и указу от ясневельможного; а потом отвітчика съскав, в канцелярию против членов разследовать».

(Арк. 429 зв.).

№ 25

**1729, серпня 18(7). – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Гетман запросил его о погребельном, собираемом с Мринской плотины. Он отвечает: «с тяжолого воза по три деньги, а с порожняка по полуцши». Просит универсала или на это погребельное или на гаченье плотины соседними селами, которые сами же переездами ее разбивают.

(Арк. 429–429 зв.).

№ 26

**1729, жовтня 29 (18). – Скарга чернігівського судді Василя Каневського гетьману Данилу Апостолу.**

1. У него есть третя доля помолу, близ Чернигова, на р. Жолвинке и фундуш из черниговской ратуши, от 1615 года февраля 24 на займу плотины на той мельнице. С тех пор и до ныне, как видно из фундуша, там была дорога, ведущая от мельницы и с. Жолвинки в Чернигов. Иродион запахал, загородил эту дорогу, никого велел не пускать ни ездить, ниходить по ней и мельница осталась без употребления.

2. Его преосвященства работники на той стороне этой плотины бьют птиц его и теперь убили 10 свиней, он жаловался, но не получил удовлетворения.

3. Его преосвященство велел там же на р. Жолвинки грабежем взять у него дуба, т. е. большую лодку и човни.

4. Его преосв[ященство] отнял у него две сеножати, одну на Льгове, другую близ хутора Жолвники, которая блаженныя памяти архиеп[ископ] черн[иговский] Феодосий Углицкий подарил тестю его, черниговскому протопопу Синдаревскому и на которые имеет он высочайшия грамоты.

5. «Да его ж пр[еосвященст]во уступы на Десныщи, якии ствержены тому же моему тестю монаршуо грамотою, велив самовольне закочувать, а мене до оных не допускает».

*Помета:* «Сию супплику приказав ясневельможный одослать в суд войсковый енеральний, да бы в оном ен[еральном] суди учынено було надлежащее разсмотрение и решение по указу и по правам малороссийским» Подписались: «По приказу ясневельможного подпysався за енер[ального] пысара правящий Михайло Турковский.

(Арк. 430–430 зв.).

№ 27

1729, грудня 29(18). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

О том, что он неоднократно просил универсала на Мринскую плотину, которая «ежерочно требует на реставрацию иждывания». Лес, купленный за 700 зол[отых], в два года на нее истреблен. Пусть её гатят те, которые разбивают её переездами или пусть платят погребельное. Указывает права плотины Глуховской, на которую соседи свозят и пали, и работников присылают. Он доказывает, что в этом есть общая польза. *Кажется гетман не внимает; и не диво.*

(Арк. 430 зв.–431).

№ 28

1730, січня 24 (13). – Інструкція архієпископа Іродіона Жураковського

Сильвестру Диканському, ігумену Свято-Микільського пустинно-рихлівського монастиря.

1. Принять 100 рублей от катедрального шафара и дать ему расписку в приеме. Шафар примет такую же сумму с монастырём, протопопом и наместничеством, когда соберутся в силу общаго определения, см. № XXIII, и возвратить тогда ему расписку.

2. С этими 100 рублями ехать от него, архиерея, и от общества в Москву. Приехав, согласиться с сурожицким игуменом и с стряпчим Черниговской епархии, Федором Богушем и «добре посовитовав», роздати письма господам.

3. Когда получит от господ обнадеживание, то подать челобитныя куда какая следует и когда услышит о пользе «заподлинно и достовірно», то на вексель взять еще до 900 рублей, «у якого купчини и експенсововать в дары, кому что належатымет за мыльость и ходатайство». О том иметь записную книгу, которую «за своим, дай Боже, щасливым возвращением, подать нам, архиерею, к разсмотрению».

4. Ставаться подать государю грамоту, иметь аудиенцию и еще словесно выразить ему все их беды и нужды.

5. Ея царскому величеству подать писания и там пространно объяснить наши все бедствия, гонения и нужды и просить, чтоб ходатайствовала за них пред его имп[ераторским] величеством.

6. Гостицы кому какие раздать, дать реестр, о нем не объявлять никому, и раздавать так, чтоб один не знал, что дано другому.

7. Бывать у князей Дм[итрия] и Мих[аила] Михайловичей Голицыных, у Наумова и Курбатова, искать милости, отвечать на вопросы и просить советов.

8. Донесты (?) тамошним мирским и духовным господам, какие господа в Малороссии доброхотны архиерею и духовенству, и какие «устремляются крайним недоброхотством».

9. «З малороссийцями отнюдь не переставать (?) ваша превел[ебность] и з нымы согласия компаний и в чем лыбо в дилех (кроми полтычного) свыдання; розговоров не имайте, может бо буты вред».

10. Что по какому делу начнется и как будет идти, о том немедленно писать к нему.

11. Поступать по этой инструкции «и не взырать на постороние кухни, имате бо пред Богом и пред нами, архиереем, а не пред ким воздаты отвіт».

(Арк. 430 зв.–431).

№ 29

1730, січня 25 (14) (?). – Реєстр грошей Чернігівської єпархії,  
скільки послати в Москву для прохань.

Этот реестр должен обратить внимание, как описание тогдашнего состава епархии. Как показание какой монастырь богаче, а какой беднее.

Катеральний монаст[ыр] рублей	110
Сласский новг[ород]-северский	120
Троецкий Ильинский	40
Успенский Елецкий	40
Антониевский Любецкий	9
Домницкий Пречисский	30
Троецкий андрониковский	9
Никольский макошинский	40
Успенский кашинский	22
Сласский клюсовский	7
Никольский каташинский	20
Успенский рябусовский	7
Благовещенский сурожский	12

Троецкий костянский почеповский	11
Спасский рувимовский	7
Девичий пятницкий	40
-«- Покровский макошинский	5
-«- Успенский печеницкий	10
Протопопия Черниговская	40
-«- Стародубовская	100
-«- Погарская	80
-«- Почеповская	80
-«- Новгородская	65
Наместничество Мглинское	15
-«- Сосницкое	20
-«- Менское	12
-«- Березинское	19
-«- Седневское	30
Всего	1000

Пока собираются эти деньги, что не может быть скоро сделано, положено где-нибудь занять. Подлинно подписан всеми игуменами, архимандритами, протопопами, наместниками, но в копии нет их имен.

## № 30

**1730 р. – Лист до ігумена Рихлівського монастиря Сильвестра.**

Пишет в Москву, при посыпке дел. Приказывает во всем советоваться с о. Василием, о всем доносить в Чернигов. Извещает, что писал к гр[афу] Гавр[иилу] Ив[ановичу] Головкину о «модели», т. е. о медали в память коронации Петра II-го, приказывает хлопотать о получении оной. Поручает отобрать все бумаги от игумена суржицкого Гавриила и сдать канцеляристу Корсиновскому. Поручает купить для ризницы галунов и золота для вышиванья «цивками»; да бумаги «риз пятдесят или больше»; да коляскину двуколку».

(Арк. 431 зв.).

## № 31

**1730, травня 15(4). – Стародуб. – Лист бунчукового товариша Василя Романовича до стародубського полковника.**

«Якіи ордери преосв[ященного] еп[ископа] черниговского и указы синодские здесь в церкви соборной читаны, утверждающие, чтобы духовенству в земских дилах, не быть под судом свицким и о прочием, о чем де из синода в коллегию иностранных дил доношения его преосвященства для решения посланы. Зых, снявши копию, посыла при сем до в. м. пана, для разсмотрения. Которые за вычитанем здаются не здорно бы было доложыты я[сно]вельможному добродио е[го] м[ости] п[ану] гетману для воспещения того его просвященства намирения, ибо ежели духовенству в земских дилах под судом свицким не быть, то будет между мирскими и духовными персонами всегда особливое беспокойство (?) и кгвалтом будут однажды од нас кгрунта, а барзай, что через сие чынится правам малороссийским противность. А артикулы прав малороссийских, к сему дилу прыльчные, еще прошлого Великого Поста выпысавши я з статута князства Лытовского между пунктами, на преосвященного черниговского посланымы приложил, якие там вынайты можете, под тым изъясненным пунктом, что сам архиерей в суда мирский мишаются, а своих попов в свитские суды не пускает, в яких артыкулах и самого еп[ископа] судить повеливает».

Из Стародуба.

К этому приложена и улика: ордера и указы, читаные в соборной церкви стародубовской, а именно:

A. О принуждении к исповеди и причастию без упущения. Не исполняющих отдавать светским командирам для взыскания с них штрафных денег.

B. Чтоб сотники и полковники «не турбовалы» духовных управителей.

C. О сообщении указов архиерею.

D. Чтоб мимо архиерея не взыскивали с монастырских и духовенских имений казенных сборов.

Вот дела, по которым Иродион Жураковский посыпал в Москву рыхловского игумена с 1000 рублями для взяток тamoшним взяточникам. В post-scriptum Романович пишет, что посыпает прошение прихожан стародубовской Никольской церкви».

(Арк. 431 зв.-432).

## № 32

**1730, липня 28 (17). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

В Мглинском уезде катедра получила от всех гетманов, начиная от Б. Хмельницкого последовательно до Скоропадского, и по царским грамотам маєтности, оставшаяся от ксендзов иезуитов и доминиканов, и другая вотчины. Неведомо откуда «принаспособылося ныни обритеся с полосмаста дворов козаков» на эти катедральные грунта. Это отвратительная и очевидная кляуза! Там же срок один двор подданных монастырских «между которыми безупряжны «тридесять девять, а с упряжью дванадесять имется». Следовательно 51, а не 41 двор, а между тем это не копия, это подлинник за подписью Иродиона! Так то кляузники описывают. «Ныни же за щастливым я[сно]в[елможности] вашей с царствующаго и великого града Москвы возвращением», мринский сотник Тарасенко выхлопотал от него универсал с повелением, что подданые наши «40 человека

бидных» третюю долю повинностей отбывали в даче на консистеннов провианта, фуражу и подвод противу 750 козаков, «а при том будто я[сно]в[елможность] ваша мринским козакам розсказал бла-го изволылы чернца якого льбо убывать яко собаку». Иродион просит, чтоб соціталі козаков и монастырских подданных и сделали ращот о повинностях.

«О убытствии же чернца в собаки мисто. Если запевне от кого козакам мринским було розсказаные, или самы оны тое от себе вшинают и віщаля и вооружаются на пролытие чернечой крови, по розыску, хто в том окажется, истязать без щады, подлуг сильы монарших имп[ераторского] вел[ичества] указов».

Тут он разказывает, что мринский городничий захватил козачий скот на монастырской сеножати и что козаки, которых зачинщик был Иван Кольцо, набежали в архиерейский двор, чутъ не убили городничого, что городничий «мало не пострадав смертию безвременно» и что отняли у него свой скот. Из Чернигова.

(Арк. 432–432 зв.).

№ 33

1730, серпня 11 (липня 31). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

О том, что есть указы взымать штраф с лиц неисповедывающихся и присыпать те деньги в синод; о благочинии церковном; о хранении Закона Божия. Эти указы по доношению епископа устюжского и тотемского Лаврентия возобновлено. Теперь рапортуют Иродиону, что неисповедывающиеся не хотят штраф платить, что мирская власти их к тому не понуждают. В Тулиголове и Суходоле некоторые козаки не исповедывались и не причащались. Улановский городничий, иеромонах Зосим писал к глуховскому сотнику, чтоб тот взыскал с них штраф, но получил в ответ от него, что без гетманского разрешения нельзя этого сделать. А потому посыпает экстракт: по сколько с каких лиц следует штрафа. Сверх того просит дать три универсала: в Стародубовский полк «ибо там наибольше преступников и раскольников», в Черниговский и Нежинский; все нашот исповедей и штрафов.

Экстракт. Заверен собственноручно Иродионом. Это выписка из печатного указа 1722 года сентября 24».

(Арк. 432 зв.).

№ 34

1730, серпня 11 (липня 31). – Лист до гетьмана Данила Апостола.

По тому же делу, то и № XXVI. Гетман не сделал никаких распоряжений по его тогдашней жалобе; гетман поступал как каждый на его месте с нахальным и злым че[ловеком]. Теперь он повторяет тоже прощение при отзыве (в копии) комиссара полкового нежинского Александра Кушакевича.

Отзыв Кушакевича. Писан 28 июля. Уведомляет Иродиона, что не третью часть следует по [винностей] на Мекленбургский корпус от монастырских подданных мринских, а столько, сколько по рашоту жителей с козаками прийд[...], о чем он писал уже к комиссару сотенному.

(Арк. 432 зв.).

№ 35

1730, серпня 11 (липня 31). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.

О том, что по жалобе на мринских козаков, разнесших слух будто бы чернецов можно убивать как собак (см. № XXXVI) нет от гетмана до сих пор резолюции.

В этой бумаге ничего нет достойного примечания, кроме слога; но мы уже знакомы с желчным слогом буйного сановника: «набигавшие козаки, крайне устремившиеся на убиеие чернца... разтровывшиеся самоволством и на убийство устремившиеся». Ему остается: «разви отчуждытыся от церкви, или от смертоубийственного прещения со плачем искать у монаршего маестату обороны». Из Чернигова.

(Арк. 432 зв.–433).

№ 36

1730, серпня 26 (15). – Чернігів. – Лист до гетьмана Данила Апостола.

«Дело по № XXXII и XXXIX.

Гетман не давал резолюции. Иродион вздумал не давать определенной третьей доли порции на мекленбургцов. Полковый комисар нежинский Ив. Селецкий написал о том полковнику корпуса Мекленбургского. Он просил, чтоб «приказал солдата от корпуса Мекленбургского послать в Мрин для выправления надлежащих порционов из мужиков мринских на корпус Мекленбургский». Немедленно явился в Мрин этот солдат, который «наихавши условно в дворец наш мринский всемирно за порцию платижа требует с наших подданных третьей части противу козаков; если ж бы требуема не по пропорции сумма на консистентов була не выстатчена, то нашествоия экзекуции изъявив той же солдат прещеные». Он писал к полковнику Мекленбургского корпуса Шаку. Но Шак присыпал ему копию с письма к нему от Селецкаго, «в котором он, Селецкий, безсовистно напысав, якобы подданные наши уищать на консистентов достойной платы противиться и будто мриньскому комысару њыякоесь чынится затруднение, в чом солгав Христу и на свою душу и на крайнее добр катедральних раззореные». Просит наказать Селецкого и так как это касается интересов всего общества, то «пovстягнуть» (Селецкого) и рейментарскою прыгроzyть властью».

Этот слог кляузнический и желчный напоминает Гоголя и Квитку.

Копия с копии: Отзыв Селецкого к Шаку выше приведенный от 7-го августа.

(Арк. 433).

№ 37

**1730, вересня 6 (серпня 26). – Чернігів (?). – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Гетман обещал ему, по Мринскому делу (см. № XXI, XXXII и XXXIX) прислать полкового судью нежинского Семена Чуйкевича и тамошняго наказного полковника, которые удовлетворят его. За это он гетмана «вельце благодарствует». Что касается до монаха, мринского городничаго, он бежал неизвестно куда, боясь, что козаки выполнят свое обещание убить его. Уже с год тому назад он жаловался, что они «набигают на дворец, ганяются за городнычым и крывают: убыймо».

(Арк. 433–433 зв.).

№ 38

**1730, вересня 6 (серпня 26). – Чернігів (?). – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Гетман, получив просьбу, или почти требование от него, о выдаче трех универсалов о штрафах с неисповедывающими (см. № XXXVII), отвечал, что велел он справити в генер[альной] войск[овой] канцелярии: есть ли там такие указы, и буде есть, то даст универсалы. Иродион посыпает ему печатный указ, подписанный синодом и сенатом, в подлиннике, и просит выдать универсалы, «ибо взыскимый намы интерес церковный и государственный без продолжительного требует діействия и исполнения, вторично, по третє и десятикратне предваряем! Это к гетману!

(Арк. 433 зв.).

№ 39

**1730, грудня 29 (18). – Чернігів (?). – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Бумага, относящаяся к Пятницкому монастырю (см. Пятницкий монастырь № XIII). Он вступается за монахиню Тавифу Затыркевичеву, с которой бунчуковый товарищ Нестеренко требует должных ему 100 рублей.

(Арк. 433 зв.).

№ 40

**1731, лютого 27 (16). – Лист значкового товариша Василя Григораша до гетьмана Данила Апостола.**

Известно вашей я[сно]я[елможности], пишет он, что дед мой, Григорий Путына, служил государем верно в полку Миородском, письмо данное ему гетманом Ю. Хмельницким служит тому доказательством. Ныне же Иродион Жураковский в ответе на мою жалобу, посланном в синод, пишет, что никто из моих родных не служил в войске, что я был холоп гетмана Скоропадского, что я его, Иродиона, подданный мужик. Это ответ принят синодом к делу. Иродион придирается к тому, что я устроил хутор на земле катедральной, но это не делает меня холопом, а сродники мои и теперь живут и служат в воинских чинах полка Миородского.

(Арк. 433 зв.).

№ 41

**1731, березня 6 (лютого 23). – Москва. – Лист гетьмана Данила Апостола до архієпископа Іродіона.**

«Черновое письмо с переправками Апостола. Он прописывает жалобу Григораша (№ XLV) и говорит: «Я[сновелможнос]ци извістен подлинно естем, что его, Василия Григораша дед, волоской породы, Григорий Путына, за гетманство Богдана Хмельницкого, когда волоцкий господарь свою Домну выдал замуж за сына его, Хмельницкого, Тымоша, послан при ней Домні в Малую Россию, с тьми людьми, которые при ней Домні, отправлены, будучи над оными ротмистром, и когда ляхи атаковали Сочаву, где и сына Хмельницкого убито, был там же при нем, Тымошу, и служил так за его, Богдана Хмельницкого, яко и за других, воинскую службу, як ему от гетмана Ю. Хмельницкого данное письмо явствует. О чем не только мні, но и всім малороссиянам есть извістно. А и отец оного Григораша в полку Миородском был в воинском звании, а он, хотя и служил покойному гетману Скоропадскому, только тое ему в холопство не должно причтено быть, понеже в Малой России при гетманах служат при дворі и для прыцвиченя ся свободно принимаемые з сынов старшинских и прочиих званий людей; а потом же свободно и остаток од службы всяко по своей воли и прынмаючи в службу воинскую. А что по откупу он, Грыгораш, в пущи катедральной устроил хутор и завод выннігчний из того також не быть оному Грыгорашу подданным и крестьянином ка-тедры черниговской» и пр. Из Москвы.

(Арк. 433 зв.–434).

№ 42

**1732, липня 15 (4). – Лист Якова Полуботка до гетьмана Данила Апостола.**

Кохановский вчера известил был, что Иродион в июне месяце приехал в его деревню Розсудов, что в сотне Любецкой, жалованную деду и отцу его грамотами 7189 и 7198 (1681 и 1690) годов, присыпал через реку Борзну по его розсудовским землям плотину и затопил сенокосы. Просит чтоб приказал черниговскому полковнику Богданову послать людей и разрыть.

(Арк. 434).

№ 43

**1733, березня 2 (лютого 19). – Чернігів (?). – Лист до гетьмана Данила Апостола.**

Полковник Іван[ан] Васильевич Чебышев подал в Малорос[сийскую] коллегию жалобу, что в катедральной маєтності Суходоли передерживаются беглые крестьяне его: Афанасий и Антон Рыли-

ны, они же и Артюховы, и Денис Матвеев сын Пердунов; не подав доказательств справедливости человитной он уехал из Глухова. Это было в 1723 году; с тех пор по 1730 год он молчал; в 1731 году, узнав, что эти люди перемерли, он подал прошение о том же нашот Бориса Афанасьева и Аггея Денисова, но они доказали удостоверением присланым от рильского воеводы Арсеньева, что они не крестьяне Чебышева, а однодворцы г. Рильска. Это дело кончилось в пользу монастыря в ген[е]ральном суде. Но для безопасности просит он гетмана, чтоб приказал перенести его в войск[овую] ген[е]ральную канцелярию для «апробации».

(Арк. 434–434 зв.).

№ 44

1733, березня 2 (лютого 19). – Чернігів (?). –  
Лист до князя Михайла Голіцина (молодшого).

«Это жалоба на гетмана Апостола. Любопытны конвульсии желчного старика, низость, лицемerie, мстительность при безсилии и безграмотности. Мы имеем много красноречивых или просто и ясно, на отечественном языке написанных бумаг того времени; и так нельзя относить безграмотность этой бумаги к слогу тогдашнему. Нет, здесь ум за разум зашел от желания быть убедительным при несправедливости и при отъявленной мерзости поступков.

«Кому бы паче было известнійше, аще не в[ашем]у высокон[яжеско]му свитлійшству видомо есть излыше о старческом моей том (!) знатных літ прожытий, яко сидыну носить удостоившися, достыг глубокой старости ищемой покоища, в котором у обители Мишыгорской прежде архимандрии и уже сущы архимандритом, по избрании мене в архидиакона, тако принуть благословыи мя Бог, тышайше, что бых я всякоя притяжен и коего лыбо неспокойства свобод и от ныжних до вышних, разная управления, им же подлежав и подлежу ныже малийшим утруждены булы о мни поречением. Ни убоискатель есмы чуждого, ни завыстніков обрітаюся я чуждої чести, и ныже яковых на-выв чуждом имени хытростплетений поносительных от младых ногтей моих произглашатъ». А Григораш, а Лисаневич, а Полуботки и пр., пр.? «Се ныни благодарю всих содителю Богу яко избран сущи в день праведного Иова архиереем».

Следовательно он был избран 1722 года 6 мая. «Сострадаец того буты иміюся; и гоным укоря-ем, поносым, озлобляем, хулем, оклеветан (бедный!) и не аки человек, но вминен аки изверг никій в попраные досели и в позор властиельствующу в Малой России господину гетману. Знаю: за многая грихи моя, от имени же Спасителя нашего Христа Господа прыключощаяся, сладці Духом сношу (для чего же эта жалоба, напоминающая дон[н]у Юлию, которая целый час кричит, что любит в молчани снедать печали сердца своего) и претерпиваю единою только над все упомянувшеною великаго утробы моей огорчение сладостное терпимые уже превышаочого вмистить сылуго терпиня не возмогаю, что враждующие мои, будто прычыною я недоброхотовству господына и будто спо-койного нисьмъ (!) желатель прожытия и якобы многие от мене озлобляемы стужают от мене господыну гетману чолобитными у высоких лыц, яковых в чысли и в[ашем]у свитлійшству г-н гетман и его прыподхлебные обнеслы и обносит мя не повыинни. Тут он говорит, что его обязанность защищат добра церковные; что не он начинай тяжбы, а Иоанн Максимович и Антоний Шаховский. Он клевещет и из собственной рукой его подписаных бумаг ложь его ясна. Для него же, продолжает он: «Злато, сребро, каменение честное – дрова, сино, тростие». А Лисаневича разбойнически ограбив, спрашивал в тюрьме: «Для чего вывих мою овцю в чужую епархию и з нею звинчався?». Далее говорит, что на том свете: «Огнем бо открывается и коегождо діло, яково же есть искусыться». Гер-манада, инквизиция! «вмистительно же и мое бидствованые; и того прычына верховодствия господына гетмана, который по всевысочайшой монаршой мылости приемши гетманства достоинство, не тылько в прылычном одминывся доброхотовстви, но очыслительна мене, Бурляя и еще никоих по подобию старых літты возненавидивши, тым изрядная, а мни преизлишня сугубая творыты не позазорыся бидствия».

Жалується, что на его просьбы не дает никаких резолюций гетман, подстrekает к жалобам на него, принимает их без разсуждения, выполняет по ним без разследования.

«Сего рады прытекаю невыниний невыниностию дерзновенно ко благосердию в[ашем]о вы-с[око]кня[жеского] свитлійшства, и припадая к стопам, всеныжайше молю: Удержи высочайший мой патроне в древних струя слез, от очес моих нысходящие, плащеныцео мылосердия; раствори огорченную утробу мою и сотом (!) патронства упокой душу мою, невынине смущеннюю, сохраны от навити; и буды ты щыт по Господи защищения моего от гонения господына гетмана; прекраты его вражду сотня (?) своего сильы».

Эта подлая бумага не имела никакого действия. Вскоре гетман скончался. Начальство над Малороссиею принял кн[язь] Алексей Иванович Шаховской. С ним переписка началась в том же деле.

(Арк. 434 зв.–435 зв.).

№ 45

1734, березня 26 (15). – Глухів (?). –

Лист князя Олексія Шаховського до архієпископа Іродіона Жураковського.

Ему жаловалась тулиголовская попадья, Матрона, Лукьянова дочь, Вишинская. Несколько де-сятков муж ее священнодействует без всякого зазора в Тулиголове. Он купил мельницу там же, сын его выпросил у гетмана универсал на гачение плотины при той мельнице всеми жителями Тулиголова, в том числе и катедральными подданными. Иродион, разсердясь за это, схватил попа и его сына и засадил их в тюрьму, где они содержатся и ныне; потом выгнал попадью из ее двора, велел не допускать ее ни к ее мельнице, ни к ее винокурне. Велел описать все ее пожитки и забрать все к се-

бе, а вместе с тем и документ. А как с 3 февраля принял князь правление всех малороссийских дел, то и требует, чтоб Иродион известил его о причинах подобного поведения.

(Арк. 435 зв.).

№ 46

**1734, березня 28 (17). – Чернігів (?). – Лист до князя Олексія Шаховського.**

В силу такого в[ашего] с[иятельства] требования отвітствует кратко: «хотя онъ поп тулиголовский Петро Вышиньский из сыном его взяты булы под караул рады ныжеслидующих прычын, однак стали буть и увольнены. Пожытки двыжымые не арестованы, только до дальншого определения пока печатованы, им и отданы. Жену оного Петра з двора вон выслано, крипосты к нам привезены и до мельницы и вынныци не велено допущать для того, что онъ епархии нашей поп затияв воровства, непристойные пророзти, к тому же и самым нам на едъину пастырю его опечаление – безчестие. Ибо в маєтності катедральной черниговской, в сели Тульголови, грамотами государственных катедри ж стверженных, из пяты мельныц однако, не имючи жадных крипостей, воровски завладив».

Он представлял купчую Феодосием Углицким подписанную, в то время как Феодосий был архимандритом елецким и администратором епархии. Но увидев печать елецкую, а не катедральную, на этой бумаге, Иродион ее не признал. Это мошенничество, ибо Феодосий был потом архиереем черниговским, и ни он, ни другие предместники Иродиона, не опровергли прав Вишенского на мельницу.

Заключение: «За все и за безчестие наше ожыдаем из святійшаго синода мылостывой резолюции и указы». Понятно ли? Но Алексей княж Иванов сын Шехавсков, как мы ниже увидим рыгнет ему бумагою не апостольскою.

(Арк. 435 зв.–436).

№ 47

**1734, травень. – Чернігів (?). – Лист до князя Олексія Шаховського.**

Иродион, посереди Чернигова, посереди белого дня, в отсутствии Полуботков, ограбил их дом; Андрей Полуботок подал прошение на высочайшее имя. Шаховской потребовал ответа; Иродион отвечает: Жалуется на меня Полуботок, Андрей. В его жалобе сказано: брат его меньшой, Яков пошел в поход, в 1733 году, в Польшу. Оба брата не делились отцовским имуществом ни движимым, ни недвижимым. Боясь, чтоб не разтащили движимости в отсутствии брата, Андрей послал слугу своего, Березовского, опечатать все. Апреля 28 Иродион, узнав о приезде этого слуги, послал двух монахов и при них около двухсот человек школьников и катедральных слуг с дублем, цепами и телегами. Они выбыли ворота двора Полуботковского, начали бить, хватать, вязать людей, отбили замки в дверях, вышибли окна в избах, и все без остатка, пожитки забрав, повезли в катедру. А Березовского, ограбив, и самого взяли. На эту жалобу Иродион отвечает:

1734 года апреля 29 детьи бунчукового товарища Якова Полуботка подали ему прошение. (Это по какому праву? Малолетные и епископу?). Там сказано: отец их пошел в поход в Польшу; их же, детей своих, двор отеческий «на предградии Чернигова и всякие движимые вещи и скарб, нераздільные с их дядю, Андреем, поручил сестре своей их тетке – Анне Войцеховичевой, вдове седневского сотника (Это по какому праву? Не раздельное с братом имение, когда брат налицо, вверять в надзор, мимо его, сестре). В 1734 году дядя их, Андрей, приехал из имения своего Михайловки в Чернигов на погребение жены. Отправив тело ея из Чернигова за (?) Десну, ночною порою приехал опять в двор, сорвал с погребов печати и взял там сребро (Он имел право не менее как брат его Яков). Потом из сундуков забрал другия вещи и наконец писал к сестре своей, чтоб ни во что не мешалась. Потом приспал прикащица михайловского с приказанием перепечатать все имущество. Иродион зная, что покуда найдет удовлетворение, все это пропадет, и в ожидании их отца из похода, принял их (?) под свою протекцию по архиерейской должносты озлобленных од озлобляющых охраняты!!!.. Повелел «не грабительством, а сохранно, что после разбойнического самовольного его, Андреева, грабительства осталось», перевезть в катедру, за архиерейскими печатями. Где и «содержатыся до крайняго определения».

На обороте подлинное решение: все это имение под протекцию архиерея забрали от мала до велика, без всякаго отлагательства, здать Андрею Полуботку или (?) кому он поручит и взять расписку о получении. Но негодяй не повиновался, как то видно из следующей бумаги.

(Арк. 436–436 зв.).

№ 48

**1734, червня 26 (15). – Чернігів (?). – Скарга Андрія Полуботка**

**(«на высочайшее имя прощение»).**

Снова просит о возвращении ему его имущества заграбленного Иродионом, из черниговского дома его.

(Арк. 436 зв.).

№ 49

**1734, листопада. – Чернігів (?). –**

**Опис речей, «пограбленных у Полуботков Иродионом».**

«Эта драгоценная бумага, живая картина быта тогдашних богатых панов; посуда, одежда, образа, библиотека, все здесь описано; самые названия вещей заслуживают особого внимания.

Помечена по листам: полку Черниговского судья Ив[ан] Мокриевич; канцелярист Петрович.

Полумиски цини под гербом Пав[ла] Полуботка и под буквами ЛИЖ.  
Тарилки, с теми же отметами, цини.  
Крушка, циновая мосиенжу окладная.  
Ложки под вензелями Леонтия и Павла Леонт[ьевича] Полуботка серебряные, пестрозвононые и под фамильными гербами, 28, из них десять с персонками.  
Тузен ложки; под гербами; серебряные.  
Кубки сухо позлощанные, серебр[янные], под цапу диланные с гербами.  
Фынжалки срибные, пестрозвононые, с гербами.  
Фляшка срибная, четвероугольная, с гербом.  
Крушка астурской роботы сребреная з кошуцкою (?) франциберовою.  
Пугар срибный с крышкою пестрозвоцисто на трох пуклях, на котором зверху лебедь срибний.  
Бутыль сребная точеной роботы з двумя по бокам персонами, з ланцюжками и крышкою.  
Рострухан на стебли высоком, пуклямы выбиянныи, сухо позлоцистый, з крышкою, на которой зверху квіт франциберовий.  
Поднос четвероугольный срибний.  
Кадильница на круглых трех ножках.  
Компас.  
Лихтар стинный.  
Зверцадло аркушовое.  
Коновка срибная под литерами F.W.K.h. n.s.  
Чайничок срибний.  
Ложка крендцовая, большая срибная.  
Седесок срибный от кечевешка (?) малопозлоцоный.  
Ложки пестрозвоцистые с сентенциями на стеблях пысанными.  
Пуздерко шлионской роботы.  
Пукальц.  
Сулийки.  
NB. Это все в большом количестве; я выписывал только наименования вещей и останавливал внимание на их отделке.  
Одежда мужская:  
Рубашки мужская шитья золотом и шолком.  
Лыштыни на полотни черным шитье; лыштыни заполочу червоная.  
Хустка рубковая, золотом и сриблом шитья.  
Обрус, шлионской роботы.  
Кунтуш червоный, венецького аксамиту на соболях.  
Шлафор (?) дзигранатовый.  
Кафтан златоглавый на земном канаваци.  
Шапка аксамитная червоная кунцыамы обложена.  
Чоботы сафьяновые.  
Оружие:  
Сагайдак пуклыкамы срибнымы кругом окладенный, с позлоцистыми на ним штучками.  
Ронд з набором срибным сухо позлоцоным спод под персием и под огнем.  
Шабля срибром оправная, сухо позлоцистая маниером старосвитским, а желизко турецкое булатное.  
Два дуги турецкие.  
Одежда женская:  
Кунтуши: капаровий, з золотым позументом. Златоглавый по червоному канавацю. Зелений златоглавый з червоными златоглавными лыштвами и з карунками пестрозвоцистыми, з розным (?) киндыком подшитий. Штофовий велької руки по билому поли квіт блакитний. и пр.  
Сподници: зеленая фатаiovая, внизу з два ряды карунки золотые, на червоном киндыаки пошиє. Билая білкосовая (?). – и пр.  
Шнуровок: Златоглавная червоная з карунками пестрозвоцистыи. Аксамитная зеленая з карунками пестрозвоцистыи.  
Запаска, по розовому полу билый квіт, штофовая.  
Чепци: гаптованые злотом и сребром; на червоному аксамиту з перламы. На жовтом реисти. На лудани.  
Конди до бавальнищ, сриблом и злотом гаптованые.  
Рубахи женские до половины вси злотом шитья. По рукавам шитие.  
Юпка фатаiovая, бобрами подшитая, колиору гвоздыкового.  
Зброя:  
Кульбака, при оной подушка аксамитная червоная.  
Ленчик сребром оправный з тебенками, турецкими, стремена мосиенжные.  
Драгоценности:  
Канак золотый з алмазными двадцатю осма искрами.  
Крестык золотий з двома шафирами, трома рубинчыками, четырьмя кариолями, да з четырьма чесными диаментами.  
Перстни: золотий под шмальцем чорным, з 9 чесными диаментами. Под шмальцем чорным з паленым шафиром. С блакитным шафиром. З каменцем блидоброщевым.  
Заушници з чесными диаментами.

Зачызка в два шнури переплетиваная.

Маныста: жемчуги, кораллы и пр.

Пугвицы старосвицкие.

Ланцожки золотые: гроховатый висом в 29 червоных. Ламоный. Репяшковый. Кольчатый. Пан-церовий.

Дукаты: еден за фыгуорою, на одном боку древо, на другом два персоны воинские в шишаках.

Часы карманные срибные турецкого дила.

Сребро, в слитках, 9-й пробы.

Белье:

Постель, швабская.

Наволочки, з лыштав зеленым шовком и золотом шытые. Червоным шовком шытые.

Простыни, тым же взором шытые.

Скатерты, шлионской роботы квитчастим узором натыканые.

Рушники, шытые.

Меха:

Футра: лысычые, песковые, сибирковые, куничные, лапковы соболиовые и пр.

Ковры:

Коберец турецкий и пр.

Библиотека:

Книги латинские: Калыпны

Тераурус

Полиона латыно-грекос

Кнапиуш велькый

Синопсиос

Дви филиозофы пысаных

Спекулио саксонум

Польския: Твардовский о войни домашней

Костытиция сеймов польских

Реторыка пысаная.

Руссия:

Следованная псалтырь

Барония два книги

Житие святых

Часослов велькый

Мыр з Богом

Акафист

Евангелие

Сообразование чоловической воли з Божиєю (черниговской печати)

Зерцало от Божественного Пысания (черниговской же печати)

Правило ко Божественному Прыгращению

Манускрипты: Летопись Дм. Ростовского

Протокольная домовая Пав[ла] Полуботка отправляемых дел его же.

Скрыни, шафы, баулы, подголовчики (в них хранились важнейшия документы), шкатулы и пуздерки.

Вот целая жизнъ богатого малороссиянина, на чом остал, на чом он ел, в чом ходили он и жена его, куда что прятали, наконец что они читали».

(Арк. 437–438 зв.).

#### № 50

1734 р. – «Опись вещей, пограбленных по приказанию Иродиона у козаков с. Уши,

**Богданенко, сверил канцелярист Григорий Максимович».**

«Мы видели быт пана, взглянем на быт зажиточного козака.

Ржи 110 коп, волов 6, коней 2, винокуренный котел, жита 16 осмачок, гречки 17 осмачок, овса 13 осмачок, проса 3 четверыка, ячменю четвериков 6, гороху 2 четверика, муки ржаной 2 осмачки, гречаной 4 четверика, круп ячных  $\frac{1}{2}$  четверыка, сал кабаних 8, сукна свытного неваленого 100 локтив, снасти плуговой на 3 плуга, борон 2, сошников 3 пары, сох пять, шкур яловых чыненных 13, рымарских 2, возов воловых 5, конных 4, всю к ним збуру, серпов 4, сокир 4 (?), зализа шин три, батогов желизных 2, свердлов 4, чобут новых 4, грышов (?) 11 пар, руковоц 5 пар, лантухов 5, ми-хов 15, кужелю повисом 5, конопель повисом 8, лиону 5, клубков портных 4, валовых 8, закочы 15 саф(...)\*, струг 6, кадовбов 20, ночных 4, ковшув 5, дижу пекальнную, ягнят 15, кур 10, свыней 13, по-росят 20, мысок деревянных 10, глыняных 15, овец старых 30, вовны 30 рун, поярковой 15, кожухов 6, свыт 6, убрая сукнового 5, курей 50, мазныш 2, хату з синьмы, синей лучины 4 воза, дерево на клуню, дров 30 возов, осей 15, пудкув 6 пар, свинцу 1 фунт, ножыци кравецкие, молоткув 3, шваек 2, бычов коломиских 2, ярем 4, тертыць 50, дошок смоловых 40, лав 2, талирок 20, ложок 50, собак 3, выл 50, грабель 15, лопатню, горшкув 50, решето, оглобель 10, драни повкопы, лыко на 4 возы, пудусков на 2 возы, сад спустошылы, лозу вырубалы.

Подобным образом он в 1729 году ограбил 5 семейств козачих».

(Арк. 438 зв.–439).

№ 51

**Список скарг на Іродіона, поданих Д. Апостолу.**

«Конец этой бумаги утерян, только уцедело восемь листов, кажется она составлена для Шаховского.

1. Бунчуковый товарищ, Степан Ширай, 1727 года, дек[абря] 24, за писменно объявленое на дом его архиерейское неблагословение, за то что он не позволил Рубцевскому монастырю завладеть его наследственным грунтом, который сестра его неправильно этому монастырю подарила. Ширай подарил этому монастырю сорок рублей с доброй воли, но архиерей хотел и 40 руб. и грунт. Когда же Ширай послал сына своего Федора просить позвolenия венчать обрученнную дочь свою, архиерей запретил всем попам ее венчать, пока Ширай не отдаст грунт. Потом велел он объявить неблагословение на скончавшуюся жену Ширай и нигде не править по душе покойницы сорохоуста.

2. Полковница стародубовская Ирина Журавкина. Карпека обвенчался в ее домовой церкви с ее дочерью. Архиерей объявил на нее, на детей и на дом ее неблагословение. Запечатал домовую церковь ее, а священника посадил в тюрьму.

3. Макошинские обыватели за то, что они не откупили от сахновского озера Картан, отказал им дать священника, запечатал церковь и они должны исполнять обязанности христианские в девичем Макошинском монастыре.

4. Федор Посудевский, 1729 года, дек[абря] 8. Он больше 30 лет владел землею близ с. Величок, в сотне Любецкой. Архиерей построил в соседстве хутор, купил фальшиво у козака Лященко его, Посудевского, землю и отнимает оную.

5. Значк[овый] тов[арщ] пол[ку] Черниг[овского] Федор Малявка. Иродион в деревне его и его брата, в Лесновке (?) завладел четырьмя дворами, захватил его коня, «замородовав, возячи колоды», люди его тамошния скашивают сенокосы их, грабят их сено, выпасывают, рубят леса их и все по его приказу.

6. Ктиторы соборной новгородской церкви Каплонский (?) и Калиновский и 16 посполитых, в том числе цехмистры «шевский и кравецкий». Иродион отнял у них грунт, сжал их посевы и увез более ста коп ржи к себе, вдобавок не хочет освятить давно построенного каменного собора и объявил, что не освятит оного пока не купят они его преосвященству материю бейбереку на 30 коп.

7. Козаки села Ивоти. Иродион отнял у них земли, скормил скотам рожь на полях, вырубил их сосны, грабит их и одного из них в тюрьму посадил.

8. Козаки ушенские. Иродион отнял у них озера и криницы, запретил им вход в церковь. А в день Покрова Пресвятыя Богородиця разом всіх вигнан из церкви, приказал больных не исповедовать и св. Тайном не приобщать «не сакраментовать», мертвых не хоронить, новорожденных не крестить.

9. Козак серединобудянский Гр[игорий] Романов. Иродион приказал двор его разорить, новую рубленную избу, четыре амбара рубленых – разобрать, все это свезти в двор архиерейский и туда же свезть 120 бревен, дубовую трубницу и три котла винокуренных, у Романова пограбленые.

10. Полк[овый] черн[иговский] судья Василий Каневский. За Жолвинскую плотину, мельницу и свиней побитых Иродионом. См.

11. Войск[овой] канц[елярист] Константин Лисаневич. Иродион посреди Чернигова разбойнически ограбил его и держал в тюрме. См.

12. Василий Григораш. За безчестие, названье мужиком, за отнятые мельницы и пр. См.  
(Арк. 439–439 зв.)

№ 52

**1734, серпня 18 (7). –**

**Лист князя О. Шаховського до генеральної військової канцелярії.**

Посылает подлинный указ синодский о высылке бывшаго епископа черниговского Иродиона в Межигорский монастырь. Сношение же по делам духовным и переписку вести отныне с консисториями; посылает сверх того два указа: один Иродиону, другой консистористам. Из Петергофа.

(Арк. 440).

№ 53

**1734, вересня 1 (серпня 21). –**

**Указ князя О. Шаховського (?) щодо членів ГВК М. Хрушцова, князя А. Борятинського, С. Кішкина і А. Маркевича.**

Определение их, как членов Войсковой генеральной канцелярии об отсылке указов консисториям и Иродиону.

(Арк. 440).

№ 54

**1734, вересня 3 (серпня 23). –**

**Подорожна козаку Василю Гордієнку дана членами ГВК.**

Подорожная глуховскому козаку Василию Гордиенку, едущему в Чернигов с указами в консисторию и к бывшему епископу черниговскому Иродиону. Контрасигнирован (?) ген[еральный] писар Михайло Турковский.

(Арк. 440).

№ 55

**1734, вересня 3 (серпня 23). – Інструкція ГВК В. Гордієнку.**

Приняв эту инструкцию и указы, он должен ехать в Чернигов. Там должен подать указы один Иродиону, другой консистористам и взять от них ростписки в получении. Если Иродион не в Чернигове, то взять от консистористов на бумаге сведения о том, где он.

Подписались при войсковой печати ген[еральний] писарь Мих[айл] Турковский и войсковый канцелярист Иван Покорский.

(Арк. 440).

№ 56

**1734, вересня 4 (серпня 24). –**

**«М. Хрущов, кн. А. Борятицкий, С. Кишкин, А. Маркевич, к Шаховському».**

Пишут, что оба указы были отправлены в Чернигов, консистористам отдан один. Другой же был возвращен в войсковую генеральную канцелярию, что Иродион до получения оного успел уехать в Межигорский монастырь. Однако ж не имея о том письменного известия, они его по адресу отправили. А как возвратится, сделают определение об отсылке куда будет надлежать.

Контрситир (?) войск[овой] ген[еральний] пис[арь] Мих[айл] Турковский.

(Арк. 440).

№ 57

**1734, серпня 30. – Консистористы.**

О получении указа на их имя и о возвращении указа в ген[еральную] канцелярию, писанного на имя Иродиона ибо он уехал августа 2-го «на обещание свое по ея имп[ераторскому] вел[ичества] указу, из св. Синода присланному, уклонившись от престолоправительства на жыл(...)»\* по смерть свои в Межигорье.

Подписались: архиеп[ископ] Троецко-Ильинский Герман.

— // — елецкий, Тимофей.

Наместник катедры Феофил.

Иеромонахи: казначай Варлаам.

духовник Нектарий

шафар Иосиф.

(Арк. 440 зв.).

№ 58

**1734, вересня 23 (12). – Інструкція Власу Греченку.**

От ген[ерального] писаря М. Турковского и войск[ового] канцеляриста Ив[ана] Покорского.

Ехать в Межигорье и вручить Иродиону указ.

(Арк. 440 зв.).

**Коментар:**

**№ 1**

«Свиржу». Село Свірж нині відноситься до Шосткинського р-ну Сумської обл.

**№ 3**

«сотника новгородского». Йдеться про Семена Галецького, котрий обіймав уряд новгород-сіверського сотника у 1722–1725 рр.

**№ 5**

«придместника его, Антония». Йдеться про загаданого вище св. Антонія Стаковського.

**№ 6**

«Рувимовского монастырка». Руфиковський (Рувимовський) монастир в Сосниці був заснований у 1719 р. Рувимом, єпископом Ниїським.

«Скоропадским». Йдеться про Івана Скоропадського, гетьмана у 1708–1722 рр.

«Петром». Йдеться про Петра I, царя Московської держви у 1689–1721 рр., імператора 1721–1725 рр.

«Малое Устечко». Село Мале Устя, яке знаходиться у Сосницькому р-ні Чернігівської обл.

«Полуботок». Павло Полуботок, чернігівський полковник у 1705–1723 рр., наказний гетьман у 1722–1724 рр.

«Тарасовку». Під такою назвою в Чернігіщині існує п'ять сіл. Очевидно мова йде про села з такою назвою в суч. Коропському або Ніжинському районах.

**№ 8**

«волости Шептаковской». Село Шептаки суч. Ногород-Сіверського р-ну Чернігівської обл., супенній центр у середині XVII–XVIII ст.

**№ 9**

«в уезде Ушенском». Йдеться про с. Ушню, яке знаходиться в суч. Менському р-ні Чернігівської обл.

## Сіверянський літопис. 2022. № 4

«Кладъковке». Суч. с. Кладъківка Куликівського р-ну Чернігівської обл.  
«Степановке». Суч. с. Степанівка Борзнянського р-ну Чернігівської обл.  
«Воловице». Суч. с. Воловиця, що знаходитьться близько 3 км від Степанівки.  
«нежинському полковнику». Йдеться про Петра Толстого, чернігівського полковника у 1719–1727 pp.

### № 10

«В Юриновке, катедральнай слободке». Вочевидь йдеться про суч. село Степне (стара назва Юринівка) Шосткинського р-ну Сумської обл.

### № 12

«сотнички городницкой, Стаковичевой». Городницьким сотником у 1700–1715 pp. був Василь Стакович.  
«в селе Мощенка». Очевидно, йдеться про с. Мощенку Городнянського району.

### № 13

«обозному полковому черныговскому Игнатию». Йдеться про Гната Сахновського, який обіймав цю посаду в 1709, 1723–1731, 1735–1737 pp.

### № 14

«церкви соборной Новгородской». Йдеться про Успенську церкву Новгорода-Сіверського.

### № 15

«Анна Павловна Полуботковна Войцеховичевая». Йдеться про дочку Павла Полуботка Ганну-молодшу, яка вийшла заміж за Петра Войцеховича, седнівського сотника у 1712–1723 pp.

### № 16

«Лисаневич». Йдеться про Василя Лисаневича, який був тоді військовим товаришем і брав участь у роботі Кодифікаційної комісії гетьмана Д. Апостола. Його дружиною була Явдоха Федорівна Підгурська.

«Томара Василий». Вочевидь йдеться про Василя Степановича Томару (є ще його дядько Василь Томара, чернігівський полковий суддя (1715–1726), наказний полковник (1715–1716, 1721–1723), який помер у 1726 р.). Василь Томара був Переяславським наказним полковником у 1715, 1730–1731, 1735–1736 pp. Загинув у 1736 р.

### № 20

«белоусского сотника Корсака». Йдеться про Василя Корсуня, білоуського сотника у 1728–1729 pp.

### № 26

«архиеп[ископ] черн[иговский] Феодосий Углицкий». Святий Феодосій Углицький (30-i pp. XVII ст. – 1696 р.), чернігівський архієпископ (1692–1696), був архімандритом Єлецького Успенського монастиря в Чернігові (1687–1692).

«енер[ального] писара правячий Михайлло Турковский». Михайлло Турковський, генеральний писар (1728–1739).

### № 30

«гр[афу] Гавр[иилу] Ивановичу Головкину». Йдеться про Г. І. Головкина, першого канцлера Російської імперії (з 1709 р.), першого кабінет-міністра (1731–1734).

### № 32

«мринский сотник Тарасенко». Йдеться про сотника Федора Тарасенка (Тарасевича), каденця якого припадала на 1700–1732 pp.

### № 33

«Тулиголове». Йдеться про село Тулиголове суч. Кролевецького району Сумської області або однайменне село Конотопського району тієї самої області.

«Суходоле». Село Суходол Глухівського району Сумської області.

### № 34

«Александра Кушакевича». Очевидно, йдеться про О. Кушакевича, значкового товариша Ніжинського полку.

### № 37

«полкового судью нежинского Семена Чуйкевича». С. Чуйкевич обіймав цю посаду у 1730–1734 pp.

«тамошняго наказного полковника». Можливо йдеться про Леонтія Шрамченка, який був ніжинським наказним полковником у 1732 р.

**№ 44**

«Германдада». Буквально це означає: «святе братство». Германдадою називалась озброєна організація з охорони громадського порядку в містах середньовічної Іспанії.

**№ 49**

«полку Черніговского судья Ив[ан] Мокриевич». Іван Мокрієвич був чернігівським полковим суддею у 1732–1739 рр.

«Леонтия... Полуботка». Леонтій Полуботок був чернігівським наказним полковником у 1671 і 1673 рр., батько наказного гетьмана Павла Полуботка.

«Барония два книги». Йдеться про фундаментальну хроніку італійця Цезаря Баронія (1538–1607). Ймовірно згадано її московське видання 1719 р. («Деяния церковные и гражданские»)

«Житие святых». Можливо, йдеться про «Четы-Миней» Димитрія Туптала, в яких містяться житія святих.

«Мир з Богом». Йдеться про твір Іннокентія Гізеля «Мир с Богом человеку» (Київ, 1669).

«Сообразование человеческой воли з Божиего». Йдеться про твір «Илиотропион, или Сообразование человеческой воли с Божественною волею» (Чернігов, 1714) св. Іоанна Максимовича

«Зерцало от Божественного Пысания». Можливо йдеться про твір св. Димитрія Туптала (Ростовського) «Зерцало православного исповедания».

«Летопись Дм. Ростовского». Вірогідно йдеться про рукопис «Літописця келейного» св. Димитрія Туптала (Ростовського).

**№ 51**

«Бунчуковый товарищ, Степан Ширай». Йдеться про С. Ширайя, зятя стародубського полковника М. Миклашевського. Помер у 1738 р.

«сестра его». С. Ширай мав п'ять сестер. Ймовірно тут Євфімія (в чернецтві Катерина), про яку говорилося у вступі.

«сына своего Федора». Ф. Ширай, значний бунчуковый товариш (1726–1742).

«дочь свою». У Федора Ширай було вісім дочок. Ймовірно йдеться про Ганну або Катерину.

«Полковница стародубская Ирина Журавкина». Йдеться про дружину стародубського полковника у 1709–1719 рр. Лук'яна Жоравки – Ірину.

«Карпека обвенчался в ее домовой церкви с ее дочерью». Дочка Лук'яна та Ірини (не знана по імені) вийшла заміж за бунчукового товариша Якова Семеновича Карп'ю.

«Федор Посудевский». Йдеться про Ф. Посудевського, значкового товариша Чернігівського полку (1729–1730), чернігівського полкового сотника (1735–1757).

«Федор Малявка». Йдеться про Ф. Молявку, значкового товарища Чернігівського полку (1718–1725), значковий товариш цього ж полку (1729), полковий обозний (1738–1747).

«в деревне ... Лесковке (?). Леськівка – село в суч. Ріпкінському районі (біля Редьківки).

**№ 58**

«войск[ового] канцеляриста Ив[ана] Покорского». Ймовірно йдеться про Івана Покорського, який став у 1735 р. бунчуковим товарищем, а у 1737–1738 рр. – київським полковим писарем.

**О. Мицик Юрій Андрійович** – доктор історичних наук, професор, головний науковий співробітник Інституту української археографії та джерелознавства імені М. С. Грушевського Національної Академії наук України (вул. Трохсвятительська, 4, м. Київ, 01001, Україна).

**pr. Mytsyk Yurii** – Doctor of Historical Sciences, Professor, Chief Scientist at the M. S. Hrushevsky Institute of Ukrainian Archaeography and Source Studies of the National Academy of Sciences of Ukraine (4 Trokhsviatytska Street, Kyiv, 01001, Ukraine).  
E-mail: mytsyk2002@ukr.net

**Тарасенко Інна Юріївна** – кандидат історичних наук, науковий співробітник Інституту української археографії та джерелознавства імені М. С. Грушевського Національної Академії наук України (вул. Трохсвятительська, 4, м. Київ, 01001, Україна)

**Tarasenko Inna** – Ph.D. in Historical Sciences, Research Fellow at the M. S. Hrushevsky Institute of Ukrainian Archaeography and Source Studies of the National Academy of Sciences of Ukraine (4 Trokhsviatytska Street, Kyiv, 01001, Ukraine).

E-mail: innatarasenko86@gmail.com

**Дата подання:** 20 червня 2022 р.

**Дата затвердження до друку:** 18 липня 2022 р.

**Цитування за ДСТУ 8302:2015**

Мицик, Ю., Тарасенко, І. З документації чернігівського архієпископа Іродіона Жураківського (рекести). Сіверянський літопис. 2022. № 4. С. 50–72. DOI: 10.5281/zenodo.7492845.

**Цитування за стандартом АРА**

Mytsyk, Yu., Tarasenko, I. (2022). Z dokumentatsii chernihivskoho arkhiiepyskopa Irodiona Zhurakivskoho (regestry) [From the documentation of Chernihiv Archbishop Irodion Zhurakivskyi (registry)]. *Siverianskyi litopys – Siverian chronicle*, 4, P. 50–72. DOI: 10.5281/zenodo.7492845.

